

Protokół Nr 7/2018
z posiedzenia Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego

W dniu 21 marca 2018 r. w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego w Warszawie, przy ul. Jagiellońskiej 26 w godz. 12.00 – 15.00 odbyło się szóste posiedzenie Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego IV kadencji.

W spotkaniu udział wzięli:

przedstawiciele organizacji pozarządowych prowadzących działalność na terenie województwa mazowieckiego:

- 1) Dorota Jezierska – zgłoszona przez Stowarzyszenie Ciechanowski Wolontariat;
- 2) Alicja Korkosz – zgłoszona przez Porozumienie Organizacji Pozarządowych Powiatu Sochaczewskiego;
- 3) Hubert Pasiak – zgłoszony przez Stowarzyszenie Ośrodek Kultury i Aktywności w Krzesku;
- 4) Beata Puda – zgłoszona przez Centrum Innowacji Społeczeństwa Informacyjnego;
- 5) Andrzej Rybus-Tołłoczko – zgłoszony przez Chorągiew Mazowiecką Związku Harcerstwa Polskiego im. Władysława Broniewskiego;
- 6) Piotr Śliwiński – zgłoszony przez Unię Związków Sportowych Warszawy i Mazowsza;
- 7) Andrzej Sławomir Trzeciakowski, zgłoszony przez Klub Sportowy Delta Warszawa;

przedstawiciel Wojewody Mazowieckiego:

- Jan Myszak – Pełnomocnik Wojewody ds. Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi;

przedstawiciele Marszałka Województwa Mazowieckiego:

- 1) Jarosław Kozłowski – wskazany przez Oddział Wojewódzki Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP Województwa Mazowieckiego;
- 2) Janusz Sobolewski – Zastępca Dyrektora Departamentu Zdrowia i Polityki Społecznej w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego w Warszawie.

Na spotkanie nie przybyli:

przedstawiciele organizacji pozarządowych prowadzących działalność na terenie województwa mazowieckiego:

- 1) Magdalena Nieckarz – zgłoszona przez Fundację Suwak (usprawiedliwiła swoją nieobecność przed posiedzeniem);
- 2) Bartłomiej Włodkowski, zgłoszony przez Fundację Ave (usprawiedliwił swoją nieobecność przed posiedzeniem);

przedstawiciele Sejmiku Województwa Mazowieckiego:

- 1) Leszek Przybytniak – radny Województwa Mazowieckiego;
- 2) Wioletta Paprocka-Ślusarska – radna Województwa Mazowieckiego;
- 3) Jan Rejczak – radny Województwa Mazowieckiego (usprawiedliwił swoją nieobecność przed posiedzeniem).

przedstawiciele Marszałka Województwa Mazowieckiego:

- 4) Mariusz Młynarczyk – Zastępca Dyrektora Departamentu Edukacji Publicznej i Sportu; w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego w Warszawie (usprawiedliwił swoją nieobecność przed posiedzeniem);
- 5) Izabela Stelmańska – Zastępca Dyrektora Departamentu Kultury, Promocji i Turystyki w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego w Warszawie (usprawiedliwiła swoją nieobecność przed posiedzeniem);
- 6) Jacek Zalewski – wskazany przez Wojewódzką Społeczną Radę do spraw Osób Niepełnosprawnych.

W spotkaniu wzięły również udział:

- Tamara Borkowska – Pełnomocnik Marszałka Województwa Mazowieckiego ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi;
- Joanna Malarczyk – Kierowniczka Biuro Dialogu Obywatelskiego w Departamencie Organizacji;
- Agnieszka Zych – Kierowniczka Biura Programowania EFS w departamencie Rozwoju Regionalnego i Funduszy Europejskich.

Lista obecności stanowi załącznik nr 1 do Protokołu.

Posiedzenie przebiegało wg następującego porządku:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Zatwierdzenie *Protokołu z szóstego posiedzenia Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego*.
3. Udział sektora organizacji pozarządowych we wdrażaniu funduszy unijnych, w szczególności Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2014-20 (dyskusja z udziałem przedstawiciela Departamentu Rozwoju Regionalnego i Funduszy Europejskich).
4. Dyskusja o obecnie przeprowadzanych otwartych konkursach ofert - w tym wybór przedstawicieli do przedstawicieli Rady do komisji konkursowych.
5. Ustawa o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych konsekwencje dla organizacji pozarządowych (dyskusja).
6. Wniosek o patronat Rady nad „I Mazowieckimi Dniami Techniki” (Oddział Warszawski Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Mechaników Polskich oraz Terenowe Jednostki Organizacyjne Naczelnej Organizacji Technicznej w Ciechanowie, Ostrołęce, Płocku, Radomiu, Siedlcach oraz w Warszawie).
7. Informacja o uchwałach podjętych przez Mazowiecką Radę Działalności Pożytku Publicznego w trybie obiegowym.
8. Informacja o uczestnictwie przedstawicieli organizacji pozarządowych w komisjach konkursowych opiniujących oferty złożone w konkursach ofert dla organizacji pozarządowych oraz innych podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.
9. Informacja o uczestnictwie przedstawicieli Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego w pracach innych zespołów i rad.
10. Sprawy różne.

Z uwagi na nieobecność Współprzewodniczącej Izabeli Stelmańskiej posiedzenie prowadził **Andrzej Rybus-Tołłoczko**.

AD. 1.

Członkowie Rady jednogłośnie przyjęli porządek obrad.

AD 2.

Członkowie Rady zatwierdzili protokół z szóstego posiedzenia Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego.

AD. 3.

Współprzewodniczący **Andrzej Rybus-Tołłoczko** oddał głos zaproszonej przedstawicielce Departamentu Rozwoju Regionalnego i Funduszy Europejskich – **Agnieszce Zych** – Kierownicze Biura Programowania EFS.

Wprowadzając członków rady w zagadnienie poinformowała, że realizacja działania wsparcie ekonomii społecznej na Mazowszu odbywa się ze środków EFS w ramach IX osi priorytetowej RPO WM 2014-20 - zadanie 9.3. Działania realizowane są w dwóch modułach: konkursowym i pozakonkursowym (realizowanym przez Mazowieckie Centrum Polityki Społecznej (MCPS) w ścisłej współpracy z Ośrodkami Wsparcia Ekonomii Społecznej na Mazowszu (OWES)).

Moduł konkursowy obejmuje dwa działania: 1. Tworzenie miejsc pracy w sektorze ekonomii społecznej, 2. Wsparcie podmiotów ekonomii społecznej.

W związku z faktem, że OWES-y stale apelują o podniesienie alokacji na te działania opowiedziała o trwających negocjacjach z Komisją Europejską i przewidywanych zwiększeniach możliwych po ich zakończeniu. Wyjaśniła również sposób wyliczania kosztu utworzenia miejsca pracy w sektorze ekonomii społecznej (liczba utworzonych miejsc pracy jest kluczowym wskaźnikiem w ramach modułu konkursowego), wyjaśniła również specyfikę zatrudnienia socjalnego.

Andrzej Rybus-Tołłoczko wskazał, że wymiernym wskaźnikiem działania OWES-ów jest nie tylko liczba utworzonych miejsc pracy, ale też działania na rzecz NGO (w tym: szkolenia i poradnictwo).

Hubert Pasiak, inicjator zaproszenia na posiedzenie MRDPP przedstawiciela Departamentu Rozwoju Regionalnego – dodał, że OWES-y są filarem wspierania organizacji pozarządowych, przy obecnej konstrukcji RPO po to żeby wesprzeć organizacje muszą kreatywnie podchodzić do wskaźników. System RPO ewoluuje coraz dalej od NGO. Wskazał, że wspólną troską powinno być udostępnianie środków organizacjom pozarządowym i umożliwienie im uczestnictwa w realizacji RPO. Kryteria formalne (w szczególności dotyczące wkładu własnego i potencjału finansowego) w dużym stopniu dostęp ten ograniczają. Zadaniem MRDPP jest między innymi występowanie w imieniu mniejszych organizacji i wstawianie się za nimi.

Ponadto możliwości OWES w województwie mazowieckim są mniejsze w stosunku do innych województw, co wynika z mniejszych środków. OWES-y muszą skupiać się głównie na tworzeniu miejsc pracy (realizacja

wskaźników). Zaproponował, aby już teraz wspólnie lobbować aby w przyszłej perspektywie były możliwości wsparcia NGO i szerszego spojrzenia na ich rolę we wdrażaniu RPO.

Agnieszka Zych sceptycznie odniosła się do możliwości powrotu w przyszłej perspektywie unijnej do priorytetów z drugiej perspektywy czyli POKL, jednak zadeklarowała otwartość dla przyjrzenia się procedurom pod kątem ułatwienia organizacjom udziału w konkursach. Poprosiła Radę o wnioski i propozycje.

Punkt trzeci zakończono powołaniem grupy roboczej w ramach Rady. W jej skład weszli: Andrzej Rybus-Tołłoczko, Beata Puda, Hubert Pasiak i Dorota Jezierska. Zapowiedziano również zaproszenie do grupy przedstawiciela Departamentu Rozwoju Regionalnego i Funduszy Europejskich oraz Daniela Prędkopowicza, byłego członka MRDPP oraz członka Komitetu Monitorującego RPO WM 2014-20.

AD.4.

W związku z otwartymi konkursami ofert konkursami ogłaszanymi przez Zarząd Województwa Mazowieckiego – Współprzewodniczący Rady **Andrzej Rybus-Tołłoczko** – zgłosił dwie prośby.

- 1) poprosił o informacje zwrotne odnośnie uwag zgłaszanych przez MRDPP do projektów ogłoszeń konkursowych oraz krótkie uzasadnienie ewentualnego i odrzucenia uwag;
- 2) poprosiło przychylne traktowanie organizacji, które złożyły ofertę poprzez system Witkac, ale z racji pierwszego roku jego funkcjonowania nie złożyły papierowego potwierdzenia oferty lub oferty (w zależności od konkursu).

Tamara Borkowska – zadeklarowała, że od najbliższego konsultowanego ogłoszenia konkursowego Biuro Dialogu Obywatelskiego będzie prosić o informację zwrotną i o uzasadnienie nieprzyjęcia uwag do ogłoszeń konkursowych.

W kwestii uchybień związanych z niezłożeniem papierowego potwierdzenia zaleciła organizacjom składanie zastrzeżeń, poinformowała, że w konkursie „Działania na rzecz organizacji pozarządowych” była taka sytuacja i została rozstrzygnięta pozytywnie dla organizacji. Za każdym razem jest to jednak sytuacja indywidualna i podlegać będzie ocenie komisji konkursowych.

Andrzej Rybus-Tołłoczko zaproponował żeby przemyśleć rozwiązania, które w ogóle wyeliminują konieczność składania ofert/potwierdzeń papierowych.

Tamara Borkowska powiedziała, że obecnie jedyną możliwością potwierdzenia, że oferta jest składana przez upoważnione osoby, jest podpis odręczny, kwalifikowany podpis elektroniczny lub profil zaufany w e-Puap.

Alicja Korkosz – jako radczyni prawna potwierdziła ten fakt i poddała pod rozważenie pomysł stworzenia w województwie specjalnej nakładki do Witkaca umożliwiającej uwierzytelniania ofert przez e-Puap.

Członkowie Rady ostatecznie zgodzili się z **Tamarą Borkowską**, że tworzenie dodatkowych rozwiązań programistycznych jest zbyt pracochłonne i kosztochłonne w stosunku do uzyskanej korzyści i dopełnienie formalności polegającej na przesłaniu 1 podpisanej kartki papieru (potwierdzenia złożenia oferty) uznali za akceptowalne. Tym bardziej, że jest możliwe złożenie jej elektronicznie przez e-Puap

Członkowie Rady zadeklarowali również swoje uczestnictwo w komisjach konkursowych w konkursach w następujących obszarach:

- 1) Działalność wspomagająca rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości (Beata Puda, Jacek Bączkowski – Mazowieckie TKKF) - uchwała nr 31/2018 w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Działalność wspomagająca rozwój gospodarczy, w tym rozwój przedsiębiorczości”;
- 2) Ratownictwo i ochrona ludności (Andrzej Rybus-Tołłoczko, Piotr Śliwiński) – uchwała nr 32/2018 w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Ratownictwo i ochrona ludności”;
- 3) Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego (Alicja Korkosz, Jarosław Kozłowski) – uchwała nr 33/2018 w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Ekologia i ochrona zwierząt oraz ochrona dziedzictwa przyrodniczego”;
- 4) „Działalność na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym” (Andrzej Rybus-Tołłoczko) – uchwała nr 34/2018 w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Działalność na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym”;
- 5) „Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób” (Bartłomiej Włodkowski) – uchwała 35/2018 w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz dwóch przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Pomoc społeczna, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywanie szans tych rodzin i osób”;
- 6) Wspieranie rodziny i systemu pieczy zastępczej (Andrzej Rybus-Tołłoczko, Zofia Brzezińska – Bank Żywności w Ciechanowie),

- 7) Działalność na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy między społeczeństwami (Alicja Korkosz, Andrzej Trzeciakowski);
- 8) „Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym”-„Działania na rzecz przeciwdziałania zaburzeniom życia rodzinnego w związku z alkoholem” (Andrzej Rybus-Tołłoczko);
- 9) „Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym”-„Działania z zakresu przeciwdziałania narkomanii” (Andrzej Rybus-Tołłoczko);
- 10) „Działania na rzecz profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych” - „Działania na rzecz profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych”, Zadanie „Pogodne Lato” (Beata Puda);
- 11) „Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym”-„Działania na rzecz profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych”, Zadanie „Na Wakacje po uśmiech” (Bartłomiej Włodkowski);
- 12) „Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym” - „Działania na rzecz profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych” (Andrzej Rybus-Tołłoczko).

W pięciu przypadkach decyzja o wskazaniu osób do komisji z uwagi na zbliżające się terminy posiedzeń miała charakter ostateczny, zatem przyjęto uchwały w tej sprawie. W innych Rada zdecydowała o wyznaczeniu swoich przedstawicieli odkładając decyzję o wskazaniu dodatkowych 2 osób reprezentujących organizacje pozarządowe i decydując o przyjęciu uchwał w trybie obiegowym.

AD. 5.

Andrzej Rybus-Tołłoczko przypomniał, że 1 lipca 2018 roku wchodzi w życie ustawa o imprezach turystycznych i powiązanych usługach turystycznych.. Ustawa ta stanowi wdrożenie do polskiego prawa **dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2302 z dnia 25 listopada 2015 r.** w sprawie imprez turystycznych i powiązanych usług turystycznych.

Wprowadzenie nowej definicji „przedsiębiorca turystyczny” (art. 4. pkt 7), obejmującej oprócz działalności gospodarczej również działalność odpłatną pożytku publicznego, powoduje, że zakresem definicji, objęte będą wszystkie **organizacje pozarządowe (w tym harcerstwo)**, a także **placówki oświatowe, kluby sportowe oraz parafie**, które statutowo zajmują się turystyką i krajoznawstwem, wspieraniem i upowszechnianiem kultury fizycznej czy działalnością na rzecz dzieci i młodzieży, w tym wypoczynkiem.

Nakłada to na ww. podmioty szereg nowych i skomplikowanych proceduralnie obowiązków:

- wpis do Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki,
- zawarcie Gwarancji Bankowej lub Gwarancji Ubezpieczeniowej -

Przy wyjazdach zagranicznych dodatkowo

- wpłata na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny
- obowiązkowe wykupienie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia.

Andrzej Rybus-Tołłoczko poprosił o rozważenie zorganizowania dla mazowieckich organizacji pozarządowych instruktażu w zakresie nowych zadań i obowiązków wynikających z ustawy o usługach turystycznych.

Tamara Borkowska – zadeklarowała że taka możliwość z dużym prawdopodobieństwem będzie w Warszawie.

AD. 6.

W okresie pomiędzy szóstym a 7 posiedzeniem Mazowiecka Rada Działalności Pożytku Publicznego przyjęła 6 uchwał trybie obiegowym.

Uchwała Nr 25/2018 z dnia 13 marca 2018 r. w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz dwóch przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Porządek i bezpieczeństwo publiczne”.

Za: 9 głosów

Przeciw: 0 głosów

Uchwała Nr 26/2018 Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego z dnia 13 marca 2018 r. w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz dwóch przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Działalność na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym” – zadanie "Rozwój zróżnicowanych form działań oraz usług społecznych wspierających samodzielność i aktywność osób starszych”.

Za: 9 głosów

Przeciw: 0 głosów

Uchwała Nr 27/2018 Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego z dnia 16 stycznia 2018 r. w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego”.

Za: 11 głosów

Przeciw: 0 głosów

Uchwała Nr 28/2018 Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego z dnia 16 marca 2018 r. w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz dwóch przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Turystyka i krajoznawstwo”.

Za: 11 głosów

Przeciw: 0 głosów

Uchwała Nr 29/2018 Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego z dnia 16 marca 2018 r. w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz dwóch przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego”, zadanie 16 i 17”.

Za: 11 głosów

Przeciw: 0 głosów

Uchwała Nr 30/2018 Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego z dnia 16 marca 2018 r. w sprawie wyznaczenia przedstawiciela Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego oraz dwóch przedstawicieli organizacji pozarządowych do komisji opiniującej oferty w konkursie w obszarze „Przeciwdziałanie uzależnieniom i patologiom społecznym”, podobszar „Działania z zakresu przeciwdziałania przemocy w rodzinie”.

Za: 11 głosów

Przeciw: 0 głosów

AD. 7.

Andrzej Rybus-Tołłoczko zreferował wniosek oddziału Warszawskiego Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Mechaników Polskich o objęcie patronatem Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego I Mazowieckich Dni Techniki planowanych na październik b.r. Współprzewodniczący rekomendował wniosek pozytywnie. Rada wniosek przyjęła.

AD. 8.

W okresie pomiędzy szóstym a siódmym posiedzeniem Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego odbyło się jedno posiedzenie komisji konkursowej opiniującej oferty złożone w konkursie w obszarze „Działalność na rzecz organizacji pozarządowych oraz podmiotów wymienionych w art. 3. ust. 3, w zakresie określonym w art. 4 ust. 1 pkt 1-32a ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie”. Członkami komisji były 3 osoby reprezentujące organizacje, brały one udział w ocenie ofert zdalnie, nie uczestniczyły w posiedzeniu.

AD. 9.

W okresie pomiędzy szóstym a siódmym posiedzeniem Mazowieckiej Rady Działalności Pożytku Publicznego Przedstawiciele MRDPP brali również udział w posiedzeniach innych gremiów:

- 1) odbyło się posiedzenie Komitetu Monitorującego RPO WM 2014-20;
- 2) odbyło się posiedzenie Konwentu wojewódzkich Rad Działalności Pożytku Publicznego (poruszony był temat wejścia w życie ustawy o usługach turystycznych, konwent wystosował apel do dyrektora Instytutu Wolności o działania edukacyjne w tym zakresie, podnoszono temat RODO – dyrektor Karczmarczyk zadeklarował, że przy wszystkich Urzędach Wojewódzkich we współpracy z GIODO mają zostać otwarte punkty konsultacyjne w zakresie przygotowania się organizacji do wejścia w życie przepisów o ochronie danych osobowych, na konwencie rozmawiano też o założeniach ustawy o ekonomii społecznej i solidarnej, dyrektor Karczmarczyk zapowiedział zmiany wzorów dotyczących zlecania zadań organizacjom pozarządowym);
- 3) odbyło się spotkanie Grupy Roboczej Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich (grupa przyjęła stanowisko w sprawie obniżenia przez ministerstwo środków na promocję KSOW).

Na tym posiedzenie zakończono, kolejne zaplanowano na 23 maja 2018 r.

Protokołowała

Joanna Malarczyc

Współprzewodniczący Mazowieckiej Rady
Działalności Pożytku Publicznego

Andrzej Rybus Tołłoczko

Załączniki:

Lista obecności